



Európska únia

Európsky fond regionálneho rozvoja

Názov projektu: Izolácia, identifikácia a charakterizácia kyslomliečnych baktérií pre ich aplikáciu v mliekárenskom priemysle
ITMS kód projektu: 26220220065
Názov projektu: Kompetenčné centrum pre biomodulátory a výživové doplnky (Probiotech)
Kód ITMS: 26220220152

**Zmluva o dielo č. 1/2012
uzavretá podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/91 Zb. v platnom znení**

I. Zmluvné strany

1. Zhotoviteľ (doplní uchádzač)

Obchodné meno: Roche Slovensko, s.r.o.
Sídlo: Cintorínska 3/A, 811 08 Bratislava
Pobočka:
Oprávnený konateľ
v mene spoločnosti: Ing. Tatiana Godarská, prokurista
Ing. Ladislav Štefančík – na základe plnej moci zo dňa
31.03.2011
IČO: 35 887 117
DIČ: 2021832087
DPH: SK2021892087
Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia, a.s.
Číslo účtu: 1423144000/1111
Telefón: +421 2 5710 36 80
Fax: +421 2 5263 52 13
Zapísaný: v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
vložka č.31845/B, odd.:Sro

2. Objednávateľ:

Obchodné meno: Ústav fyziológie hospodárskych zvierat SAV
Sídlo: Šoltésovej 4-6, 040 01 Košice
Oprávnený konateľ
v mene organizácie: Doc. MVDr. Štefan Faix, CSc.
IČO: 00166898
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu.: 000000-7000345211/8180
Telefónne číslo: +421 55 7287841
Fax: +421 55 7287842

Aktuálna zriaďovacia listina: štátna rozpočtová organizácia zriadená uznesením Predsedníctvom SAV zo dňa 24.3.1969 s účinnosťou od 1.4.1969, aktuálna zriaďovacia listina č. 299/G/12/2008 zo dňa 13.5.2008.



IZOLÁCIA, IDENTIFIKÁCIA A CHARAKTERIZÁCIA KYSLOMLIEČNYCH
BAKTÉRIÍ PRE ICH APLIKÁCIU V MLIEKÁRENSKOM PRIEMYSLE

PODPORUJEME VÝSKUMNÉ AKTIVITY NA SLOVENSKU
PROJEKT JE SPOLUFINANCOVANÝ Z ZDROJOV EU



Európska únia
Európsky fond regionálneho rozvoja

II. Predmet zmluvy

Predmetom plnenia tejto zmluvy je: poskytnutie služieb

1. Závazok zhotoviteľa poskytnúť služby:

- a) minimálne 400 single read sekvencií (štandardné sekvenačné priméry – odvodené M13 priméry a univerzálne 16S rRNA priméry)
- b) minimálne 200 single read sekvencií (syntéza 50 sekvenačných primérov v dĺžke maximálne 30 nukleotidov)
- c) sekvenovanie vzoriek o celkovej kapacite 1500 Mbp metódami next generation sequencing na základe objednávky v závislosti od aktuálnych potrieb objednávateľa

Podrobný popis poskytovaných služieb je v prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

2. Závazok objednávateľa zaplatiť zhotoviteľovi cenu za poskytnutie služby podľa platobných podmienok dohodnutých v článku V. tejto zmluvy.

III. Čas a miesto plnenia

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo poskytnúť služby v zmysle čl. II. tejto zmluvy najneskôr 23 mesiacov odo dňa podpísania zmluvy o dielo.
2. Miestom poskytnutia služby je: Ústav fyziológie hospodárskych zvierat SAV, Šoltésovej 4-6, 040 01 Košice.

IV. Spôsob dodania a prevzatia predmetu obstarávania

1. Zhotoviteľ poskytne služby na miesto určené kupujúcim, uvedené v čl. III. tejto zmluvy.
2. Služba bude prevzatá povereným zamestnancom objednávateľa.
3. Objávateľ potvrdí prevzatie predmetu zmluvy o dielo podpísaním dodacieho listu.
4. Zhotoviteľ odovzdá objednávateľovi doklady, ktoré sú potrebné na prevzatie a na užívanie služby.

V. Cena a platobné podmienky

1. Cena služby je stanovená v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.
2. Závazné sú jednotkové ceny služieb uvedené v EUR v Prílohe č.1 tejto zmluvy a v súlade s podmienkami súťaže budú predávajúcim pri fakturácii dodržané zároveň limity bez DPH, ktoré boli stanovené verejným obstarávateľom v súťažných podkladoch takto:
pre projekt ITMS: 26220220065 „Izolácia, identifikácia a charakterizácia kyslomliečnych baktérií pre ich aplikáciu v mliekarenskom priemysle“ – 23233,20 EUR, tzn. 27879,84 EUR s DPH;
pre projekt ITMS: 26220220152 „Kompetenčné centrum pre biomodulátory a výživové doplnky“ - 15488,80 EUR bez DPH, tzn. 18586,56 EUR s DPH.
3. Cena služby je vyjadrená v EUR.
 - minimálne 400 single read sekvencií (štandardné sekvenačné priméry – odvodené M13 priméry a univerzálne 16S rRNA priméry) € 3.148,00 (bez DPH)

- minimálne 200 single read sekvencií (syntéza 50 sekvenačných primérov v dĺžke maximálne 30 nukleotidov) € 3.269,00 (bez DPH)
- sekvenovanie vzoriek o celkovej kapacite 1500 Mbp metódami next generation sequencing € 32.305,00 (bez DPH)

Cena zákazky celkom

zmluvná cena bez DPH:		€ 38.722,-
sadzba a výška dane:	20%	€ 7.744,40
zmluvná cena vrátane DPH:		€ 46.466,40

Zmluvná cena vrátane DPH slovom: „štyridsaťšesttisíc štyristošesťdesiatšesť eur a štyridsať centov“

Zmluvná cena je výsledná cena pre objednávateľa.

DPH bude uhradená v súlade so záväznými nariadeniami, celoštátnymi právnymi predpismi a príslušnými medzinárodnými dohodami.

3. Predmet zákazky bude financovaný z fondov EÚ, operačný program Výskum a vývoj, Európsky fond regionálneho rozvoja a štátneho rozpočtu SR.

Úhrada za dodaný tovar bude vykonaná bezhotovostným platobným stykom na základe vystavenej faktúry s dodacím listom, so splatnosťou minimálne 90 dní od jej doručenia verejnému obstarávateľovi.

4. Cena je záväzná počas platnosti zmluvy a je ju možné meniť obojstranne odsúhlaseným dodatkom ku základnej zmluve obidvomi zmluvnými stranami pri legislatívnych zmenách.

5. Každá faktúra bude obsahovať:

- označenie faktúra, číslo faktúry
- obchodné meno a sídlo objednávateľa
- obchodné meno a sídlo zhotoviteľa
- názov Projektu ŠF
- kód ITMS Projektu
- číslo a názov Zmluvy o dielo, zo dňa
- deň poskytnutia služby, deň splatnosti faktúry
- názov a adresu peňažného ústavu predávajúceho
- číslo účtu, na ktorý sa má platiť
- fakturovanú sumu
- náležitosti pre účely DPH
- pečiatku a podpis oprávnenej osoby

6. V prípade, že faktúra nebude obsahovať uvedené náležitosti, objednávateľ je oprávnený vrátiť ju zhotoviteľovi na doplnenie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dorúčením opravenej faktúry objednávateľovi.

VI.

Úrok z omeškania

1. V prípade nedodržania termínu poskytnutia služby, uvedeného v článku III. odstavce 1 tejto zmluvy, si objednávateľ môže voči zhotoviteľovi uplatniť úrok z omeškania vo výške 0,05 % z nedodanej časti diela, za každý deň omeškania. Výnimku predstavujú okolnosti uvedené v § 374 Obchodného zákonníka č. 513/91 Zb. v platnom znení.

Za okolnosti vylučujúce zodpovednosť sa považuje prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle povinnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by

povinná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a ďalej, že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala.

2. V prípade omeškania s platbou si zhotoviteľ môže uplatniť voči objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z faktúrovanej sumy za každý deň omeškania.

VII.

Záverečné ustanovenia

1. Vo vzťahoch touto zmluvou neurčených sa ostatné práva a povinnosti zmluvných strán riadia podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb., v znení neskorších predpisov.
2. Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR a EÚ, nespôsobí to neplatnosť celej tejto zmluvy. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení tejto zmluvy.
3. Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie sú zmluvné strany povinné prednostne riešiť vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami. V prípade, že sa vzájomné spory zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa zmluvy alebo v súvislosti s ňou nevyriešia, zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že všetky spory vzniknuté zo zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie, budú riešené na miestne a vecne príslušnom súde Slovenskej republiky podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.
4. Všetky zmeny tejto zmluvy je možné vykonať len na základe súhlasu obidvoch zmluvných strán formou písomných dodatkov k zmluve, pričom platnosť každého dodatku môže nastať najskôr dňom podpisu jeho písomného vyhotovenia obidvomi zmluvnými stranami.

5. KONTROLA, AUDIT A OVEROVANIE NA MIESTE

Objednávateľ sa zaväzuje, že umožní výkon kontroly/audit/overovania na mieste zo strany oprávnených osôb na výkon kontroly/audit/overovania na mieste v zmysle príslušných právnych predpisov SR a EÚ a tejto zmluvy. Objednávateľ je počas výkonu kontroly/audit/overovania na mieste povinný najmä preukázať oprávnenosť vynaložených výdavkov a dodržanie podmienok poskytnutia NFP v zmysle Zmluvy.

Objednávateľ je povinný zabezpečiť prítomnosť osôb zodpovedných za realizáciu aktivít Projektu, vytvoriť primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly/audit/overovania na mieste a zdržať sa konania, ktoré by mohlo ohroziť začatie a riadny priebeh výkonu kontroly/audit/overovania na mieste.

Oprávnené osoby na výkon kontroly/audit/overovania na mieste môžu vykonať kontrolu/audit/overovanie na mieste u kupujúceho kedykoľvek od podpisu tejto Zmluvy až do 31.12.2021. Uvedená doba sa predĺži v prípade ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 90 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 o čas trvania týchto skutočností.

Oprávnené osoby na výkon kontroly/audit/overovania na mieste sú najmä:

- a) ASFEU a ním poverené osoby,
- b) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
- c) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
- d) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
- e) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ.

V zmysle uvedeného sa zhotoviteľ zaväzuje strpieť výkon kontroly/audit/overovania súvisiaceho s poskytnutou službou vo svojich priestoroch oprávnenými osobami na výkon kontroly/audit/overovania v zmysle príslušných právnych predpisov SR a EÚ a zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku kupujúcemu.

6. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých objednávateľ obdrží 5 originálov a predávajúci 1 originál zmluvy.

7. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a prehlasujú, že ich prejavy vôle sú slobodné, vážne, zrozumiteľné a určité, čo svojimi podpismi potvrdzujú.
8. Táto zmluva nadobúda platnosť podpisom zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

V Bratislave, dňa: 04.10.2012

V Košiciach, dňa:.....

.....
Ing. Tatiana Godarská

.....
Doc. MVDr. Štefan Faix, CSc.

.....
Ing. Ladislav Štefančík

Príloha ZoD č.1: Podrobný popis poskytovaných služieb vrátane technickej špecifikácie a jednotkových cien

Plná moc

Príloha ZoD č.1:

Podrobný popis poskytovaných služieb vrátane technickej špecifikácie a jednotkových cien

1. minimálne 400 single read sekvencií získaných dideoxyterminačnou metódou. Minimálna požadovaná dĺžka odčítanej sekvencie 700 bp, možnosť sekvenovania z plazmidových a PCR templátov, použitie štandardných sekvenačných primérov (minimálne M13 odvodené priméry a univerzálne 16S rRNA priméry) v cene. Možnosť online objednávky a následného online sledovania objednávok a online doručovanie výsledkov vo formátoch minimálne .abi a fasta.

Sekvenovanie

Jednotková cena:	7,87- EUR bez DPH 9,44- EUR s DPH
Celková cena za položku:	3.148,00- EUR bez DPH 3.777,60- EUR s DPH

2. minimálne 200 single read sekvencií získaných dideoxyterminačnou metódou. Sekvenovanie výlučne PCR templátov, minimálna požadovaná dĺžka odčítanej sekvencie 500 bp, výsledná cena zahŕňa purifikáciu každej zo zaslaných vzoriek a syntézu 50 sekvenačných primérov v dĺžke maximálne 30 nukleotidov. Možnosť online objednávky a následného online sledovania objednávok a online doručovanie výsledkov vo formátoch minimálne .abi a fasta.

Syntéza primerov

Jednotková cena (30 báz):	22,30- EUR bez DPH 26,76- EUR s DPH
Celková cena za primery :	1115,- EUR bez DPH 1338,- EUR s DPH

Purifikácia PCR produktov

Jednotková cena :	2,90- EUR bez DPH 3,48- EUR s DPH
Celková cena za purifikácie:	580,- EUR bez DPH 696,- EUR s DPH

Sekvenovanie

Jednotková cena:	7,87- EUR bez DPH 9,44- EUR s DPH
Celková cena:	1.574,- EUR bez DPH 1.888,80,- EUR s DPH
Celková cena za položku:	3.269,00- EUR bez DPH 3.922,80- EUR s DPH

3. sekvenovanie vzoriek o celkovej kapacite 1500 Mbp metódami next generation sequencing (platforma GS FLX+ alebo ekvivalent) s typickou dĺžkou čítania podľa použitej sekvenačnej chémie, minimálne 250 bp. Možnosť získania sekvencií po častiach tzn. možnosť sekvenovania jednej vzorky pri využití len časti kapacity celej platformy. Príprava štandardných knižníc pre 24 nezávislých vzoriek. Výstup sekvencií vo formáte minimálne .sff a fasta.

Next Generation sekvenovanie

Jednotková cena (cena za servisnú jednotku; SU*):	455,- EUR bez DPH 546,- EUR s DPH
Cena za prvý (úvodný) sekvenovací beh (27 SU):	12.285,- EUR bez DPH 14.742,- EUR s DPH
Cena za ďalší sekvenovací beh (22 SU, max. 4 behy):	10010,- EUR bez DPH

Celková cena za položku (71 SU, 2100 MBP):

12012,- EUR s DPH
32.305,00- EUR bez DPH
38.766,00- EUR s DPH

***Servisná jednotka** (Servis Unit; SU; Kat.č.: 05423341001): Súbor použitých reagensí, spotrebného materiálu, pomocných prístrojov a energií, na spracovanie vzorky určenej pre next-gen sekvenovanie a samotný proces sekvanovania. SU v sebe zahŕňa tiež súbor úkonov operátora, ktorý so vzorkou manipuluje za jednotku času. Výsledná cena služby je následne kalkulovaná od počtu SU v procese.

Cena zákazky celkom

zmluvná cena bez DPH:	€ 38.722,00-
sadzba DPH:	20%
výška dane:	€ 7.744,40-
zmluvná cena vrátane DPH:	€ 46.466,40-
Zmluvná cena vrátane DPH slovom:	„štyridsaťšesťtisíc štyristošesťdesiatšesť eur a štyridsať centov“